

Ujednání
mezi Ministerstvem zdravotnictví České republiky
a Ministerstvem zdravotnictví Arménské republiky
o spolupráci v oblasti zdravotnictví a lékařské vědy

Ministerstvo zdravotnictví České republiky a Ministerstvo zdravotnictví Arménské republiky, dále jen „smluvní strany“,

vědomy si užitečnosti mezinárodní spolupráce v oblasti zdravotnictví a lékařské vědy a potřeby upevnění vzájemných vztahů,

přejíce si vytvořit vhodné podmínky pro rozvoj spolupráce na základě rovnosti

a vědomy si potřeby odpovídajícího právního základu vzájemných vztahů,

se dohodly takto:

Článek 1

Smluvní strany budou v rozsahu jim svěřené působnosti vymezené platnými právními předpisy obou smluvních stran podporovat vzájemnou spolupráci v oblasti zdravotnictví a lékařské vědy na základě reciprocity a vzájemné výhodnosti s cílem posilovat zdravotnické systémy a přispívat ke zlepšení zdravotního stavu obyvatel států obou smluvních stran.

Článek 2

Smluvní strany budou podporovat vzájemnou spolupráci v těchto oblastech:

- fungování zdravotnických systémů,
- zdravotní péče,
- ochrana a podpora veřejného zdraví,
- zdravotnická vědecko-výzkumná činnost,
- léková politika,
- další oblasti spolupráce vzájemně dohodnuté smluvními stranami.

Článek 3

Vzájemná spolupráce smluvních stran v oblastech uvedených v článku 2 bude uskutečňována především formou:

- běžného pracovního styku,

- vzájemných návštěv vyšších úředních zástupců,
- zasílání odborných materiálů a dokumentů (publikací a studií),
- výměny zkušeností, informací, statistik, zdravotní legislativy a příkladů dobré praxe,
- další formou spolupráce vzájemně dohodnutou smluvními stranami.

Článek 4

Smluvní strany budou podle svých možností podporovat spolupráci a přímé kontakty mezi zdravotnickými institucemi a organizacemi ve svých státech.

Článek 5

Toto Ujednání bude prováděno v souladu s právními předpisy platnými na území obou smluvních stran.

Článek 6

1. Obě strany si vzájemně oznámí diplomatickou cestou, že jejich vnitrostátní právní požadavky nutné pro vstup v platnost tohoto Ujednání, byly splněny. Ujednání vstoupí v platnost dnem doručení pozdějšího z těchto oznámení.
2. Toto Ujednání se sjednává na dobu neurčitou a může být měněno a doplňováno vzájemnou písemnou dohodou smluvních stran. Tyto změny a doplňky musí být provedeny v souladu s ustanovením odstavce 1 tohoto článku.
3. Každá ze smluvních stran však může Ujednání kdykoliv písemně vypovědět diplomatickou cestou. Platnost Ujednání skončí 6 (šest) měsíců ode dne doručení oznámení o výpovědi druhé smluvní straně.

Dáno v Praze dne 30. ledna 2014, ve dvou původních vyhotoveních, každé v jazyce českém, arménském a anglickém, přičemž všechna znění jsou stejně autentická. V případě rozdílností ve výkladu je rozhodující znění v jazyce anglickém.

Za Ministerstvo zdravotnictví
České republiky

Svatopluk Němeček
ministr zdravotnictví

Za Ministerstvo zdravotnictví
Arménské republiky

Derenik Dumanyan
ministr zdravotnictví